

Il-Hamis, 9 ta' Ottubru 2008

## L-implimentazzjoni tad-dispożizzjonijiet soċjali fil-qasam tat-trasport bit-triq

P6\_TA(2008)0475

### Riżoluzzjoni tal-Parlament Ewropew tad-9 ta' Ottubru 2008 dwar l-implimentazzjoni tad-dispożizzjonijiet soċjali fil-qasam tat-trasport bit-triq (2008/2062(INI))

(2010/C 9 E/08)

Il-Parlament Ewropew,

- wara li kkunsidra r-Rapport tal-Kummissjoni lill-Kunsill u lill-Parlament Ewropew tat-23 ta' Mejju 2007 dwar il-konsegwenzi tal-esklużjoni tax-xufiera li jahdmu għal rashom mill-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill Nru 2002/15/KE tal-11 ta' Marzu 2002 dwar l-organizzazzjoni tal-hin tax-xogħol ta' haddiema li jwettqu attivitajiet mobbli tat-trasport fit-toroq (COM(2007)0266),
- wara li kkunsidra t-23 rapport tal-Kummissjoni tat-12 ta' Ottubru 2007 dwar l-implimentazzjoni fl-2003-2004 tar-Regolament (KEE) Nru 3820/85 dwar l-armonizzazzjoni ta' ċerta leġislazzjoni soċjali li għandha x'taqsam mat-trasport bit-triq (COM(2007)0622),
- wara li kkunsidra r-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 3820/85 tal-20 ta' Diċembru 1985 dwar l-armonizzazzjoni ta' ċerta leġislazzjoni soċjali relatata mat-trasport bit-triq <sup>(1)</sup>,
- wara li kkunsidra d-Direttiva 2002/15/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Marzu 2002 dwar l-organizzazzjoni tal-hin tax-xogħol ta' haddiema li jwettqu attivitajiet mobbli tat-trasport fit-toroq <sup>(2)</sup>,
- wara li kkunsidra r-Regolament (KE) Nru 561/2006 tal-Parlament Ewropew u l-Kunsill tal-15 ta' Marzu 2006 dwar l-armonizzazzjoni ta' ċerta leġislazzjoni soċjali relatata bit-triq u li jemenda r-Regolamenti tal-Kunsill (KEE) Nru 3821/85 u (KE) Nru 2135/98 u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 3820/85 <sup>(3)</sup>,
- wara li kkunsidra d-Direttiva 2006/22/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Marzu 2006 dwar il-kondizzjonijiet minimi għall-implimentazzjoni tar-Regolamenti tal-Kunsill (KEE) 3820/85 u 3821/85 dwar il-leġislazzjoni soċjali relatata ma' attivitajiet tat-trasport bit-triq u li thassar id-Direttiva tal-Kunsill 88/599/KEE <sup>(4)</sup>,
- wara li kkunsidra s-sentenza tal-24 ta' Settembru 2004 fil-Kawżi Kongunti C-184/02 u C-223/02 *ir-Renju Spanjol u r-Repubblika tal-Finlandja vs il-Parlament Ewropew u l-Kunsill tal-Unjoni Ewropea* <sup>(5)</sup>, li fiha l-Qorti tal-Gustizzja tal-Komunitajiet Ewropej iddecidiet li xufiera li jahdmu għal rashom ma jistgħux jiġu esklużi b'mod permanenti mill-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva 2002/15/KE,
- wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew dwar il-komunikazzjoni mill-Kummissjoni lill-Kunsill u lill-Parlament Ewropew — Inżommu „l-Ewropa miexja: Il-mobilità sostenibbli għall-kontinent tagħna:“ Revizjoni ta' nofs it-term tal-White Paper tat-Trasport tal-2001 tal-Kummissjoni Ewropea <sup>(6)</sup>,
- wara li kkunsidra l-ittri tal-21 ta' Ġunju 2007 u d-29 ta' Ġunju 2007 mibgħuta mill-President tal-Kumitat għall-Impjiegi u l-Affarijiet Soċjali lill-Kummissarju Vladimir Spidla u lill-Viċi-President Jacques Barrot, u r-risposta tal-Viċi-President Barrot tat-3 ta' Ottubru 2007,

<sup>(1)</sup> ĠU L 370 31.12.1985, p. 1.

<sup>(2)</sup> ĠU L 80 23.3.2002, p. 35.

<sup>(3)</sup> ĠU L 102, 11.4.2006, p. 1.

<sup>(4)</sup> ĠU L 102, 11.4.2006, p. 35.

<sup>(5)</sup> ECR [2004] I-7789.

<sup>(6)</sup> ĠU C 161, 13.7.2007, p. 89.

Il-Hamis, 9 ta' Ottubru 2008

- wara li kkunsidra r-rapport tal-Fundazzjoni Ewropea ghat-Titjib tal-Kundizzjonijiet tal-Ghixien u tax-Xogħol li jisimha „L-Impatt tad-direttiva dwar il-hin tax-xogħol fuq il-ftehim kollettiv fil-qasam tat-trasport.“<sup>(1)</sup>,
- wara li kkunsidra l-Artikolu 45 tar-Regoli ta' Proċedura tiegħu,
- wara li kkunsidra r-rapport tal-Kumitat għall-Impjiegi u l-Affarijiet Soċjali u l-opinjoni tal-Kumitat għat-Trasport u t-Turiżmu (A6-0357/2008),
- A. billi uħud mill-Istati Membri m'għaddewx informazzjoni obligatorja fil-hin dwar l-attivitajiet ta' kontroll u l-implimentazzjoni, skond ir-Regolament (KEE) Nru 3820/85, bejn l-2003 u l-2004, bir-riżultat li r-rapport tal-Kummissjoni dwar l-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament tul il-perjodu msemmi (COM(2007)0622)) ġie ppreżentat sitt xhur tard,
- B. billi l-medja tal-ammont ta' kontravenzjonijiet li ġew innutati baqgħet stabbli, għalkemm in-numru totali ta' kontravenzjonijiet rrapportati fxi Stati Membri tela' kunsiderevolment, b'żieda fil-ksur ta' regoli dwar il-waqfien u l-perjodi ta' mistrieh filwaqt li l-ksur tar-regoli dwar il-tul tas-sewqan naqas,
- C. billi r-rapport bjennali li jmiss għandu jinkludi, għall-ewwel darba, informazzjoni dwar l-implimentazzjoni tad-Direttiva 2002/15/KE,
- D. billi hu ta' interess ġenerali li r-regoli dwar il-hinijiet tax-xogħol, il-hinijiet tas-sewqan u l-mistrieh kemm għas-sewwieqa mobbli kif ukoll għal dawk li jahdmu għal rashom jiġu applikati b'mod korrett,
- E. billi l-għan tad-Direttiva 2002/15/KE hu li jiġu stabbiliti r-rekwiżiti minimi għall-organizzazzjoni tal-hinijiet tax-xogħol sabiex titjeb il-protezzjoni tas-saħha u tas-sikurezza ta' persuni li jwettqu attivitajiet mobbli tat-trasport fit-toroq u biex titjeb is-sikurezza tat-triq u biex il-kundizzjonijiet tal-kompetizzjoni jiġu konformi ma xulxin,
- F. billi d-Direttiva 2002/15/KE dahlet fis-seħh fit-23 ta' Marzu 2002 u l-Istati Membri kellhom 3 snin li spicċaw fit-23 ta' Marzu 2005 biex japplikaw id-dispożizzjonijiet tagħha, u li, minkejja dan, il-biċċa l-kbira tal-Istati Membri ma rnexxilhomx jitrasponu d-Direttiva matul dan il-perjodu ta' tranżizzjoni ta' tliet snin,
- G. billi sentejn wara l-perjodu ta' tranżizzjoni previst għat-traspożizzjoni tad-Direttiva 2002/15/KE għad baqa' xi Stati Membri li għadhom ma ttrasponewx id-dispożizzjonijiet kollha tad-Direttiva,
- H. billi dawk li jahdmu għal rashom huma esklużi mill-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva 2002/15/KE ta' lanqas sat-23 ta' Marzu 2009,
- I. billi r-rapport tal-Kummissjoni dwar il-konsegwenzi tal-esklużjoni tas-sewwieqa li jahdmu għal rashom mil-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva 2002/15/KE jitellem kemm dwar il-vantaġġi kif ukoll dwar l-iżvantaġġi tal-inklużjoni jew l-esklużjoni tas-sewwieqa li jahdmu għal rashom, iżda ma jasalx għal konklużjonijiet definittivi,
- J. billi l-Parlament, f'diversi okkażjonijiet, irrimarka dwar l-importanza li tiġi ttrattata l-prattika hażina li l-industrija thaddan fl-ikklassifikar falz ta' impjegati bhala sewwieqa li jahdmu għal rashom,
- K. billi jenhtieg li jitnehhew id-differenzi bejn l-Istati Membri u li jinghata kontribut sabiex tiġi żgurata kompetizzjoni ġusta fis-settur tat-trasport bit-triq li tkun tinkludi lis-sewwieqa li jahdmu għal rashom,
- L. billi hu importanti li jkun hemm koerenza mal-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament (KEE) Nru 3820/85 dwar it-tul tal-hin ta' sewqan u ż-żmien tal-mistrieh, bla distinzjoni bejn is-sewwieqa,
- M. billi l-illimitar tal-hinijiet tax-xogħol għas-settur tat-trasport bit-triq ikun hafna aktar effettiv fil-konfront tas-sikurezza tat-triq jekk ikun jinkludi lis-sewwieqa li jahdmu għal rashom,

(1) <http://www.eurofound.europa.eu/docs/eiro/tn0704039s/tn0704039s.pdf>

**Il-Hamis, 9 ta' Ottubru 2008**

- N. billi l-inkluzjoni tas-sewwieqa li jahdmu għal rashom ma tnaqqasx il-kapaċità jew il-htieġa li dawn jagħmlu xogħol amministrattiv jew ta' ġestjoni tal-impriza, minhabba li l-hinijiet tax-xogħol affettwati permezz tad-Direttiva 2002/15/KE huma dawk relatati b'mod dirett mat-trasport bit-triq,
- O. billi l-partecipanti soċjali li jirrapprezentaw lill-Kumitat Soċjali u Ekonomiku Ewropew jaqblu dwar l-inkluzjoni tal-haddiema li jahdmu għal rashom, sabiex b'hekk jiżguraw trattament indaqgħall-haddiema kollha tas-settur, jevitaw distorzjoni tal-kompetizzjoni u jipromwovu l-ahjar kundizzjonijiet ta' xogħol,
- P. billi l-Qorti tal-Ġustizzja Ewropea stabbiliet li l-Artikolu 71 tat-Trattat KE hu bażi legali adegwata u suffiċjenti għall-applikazzjoni tad-Direttiva 2002/15/KE għal haddiema li jahdmu għal rashom, preċiżment għax jikkontribwixxi għall-oġettivi tas-sikurezza tat-toroq u għall-konformità fil-kundizzjonijiet tal-kompetizzjoni,
- Q. billi l-Komunikazzjoni u r-rapport tal-Kummissjoni dwar il-konsegwenzi tal-eskluzjoni tas-sewwieqa li jahdmu għal rashom mill-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva 2002/15/KE msemmija hawn fuq jirriflettu t-thassib kontinwu dwar id-dewmien fit-traspożizzjoni u fl-applikazzjoni tad-Direttiva 2002/15/KE f'xi Stati Membri, kif ukoll liġijiet soċjali oħra fil-qasam tat-trasport bit-triq,
- R. billi anke jekk hemm xi Stati Membri li għadhom m'għamlux traspożizzjoni tad-Direttiva 2002/15/KE, ir-rapporti bijennali ta' implimentazzjoni għandhom jiġu pprezentati skond l-iskeda stipulata fid-Direttiva,
1. Jesprimi dispaċir li għad hemm differenzi kunsiderevoli kontinwi fl-applikazzjoni u l-infurzar tar-Regolament (KEE) Nru 3820/85; jinnota li l-Istati Membri għandhom iqawwu l-isforzi tagħhom sabiex jiggarrantixxu implimentazzjoni effiċjenti u uniformi tad-dispożizzjonijiet soċjali mtejba;
  2. Jinsab mħasseb dwar l-insuffiċjenzi u d-dewmien fit-traspożizzjoni u fl-implimentazzjoni tad-Direttiva 2002/15/KE f'xi Stati Membri; jenhtieġ kjarifika ċara u kument minghand dawn l-Istati Membri dwar ir-raġunijiet tan-nuqqas ta' implimentazzjoni, flimkien ma' indikazzjoni ta' x'ostakoli jista' jkun għad fadal;
  3. Jirrimarka li d-Direttiva 2002/15/KE tistabbilixxi r-rekwiżiti minimi u t-traspożizzjoni tagħha m'għandhiex twassal għal livelli aktar baxxi ta' protezzjoni tal-haddiema jew għal anqas konformità b'kundizzjonijiet aktar favorevoli f'ċerti Stati Membri li jirriżultaw minn leġiżlazzjoni ġenerali ta' impjeg jew ftehimiet kollettivi,
  4. Jistieden lill-Istati Membri biex ihaffu l-proċess ta' traspożizzjoni u biex ikunu l-aktar diliġenti possibbli fl-implimentazzjoni tar-regolamenti soċjali fil-qasam tat-trasport bit-triq, biex ikopru b'mod korrett l-interess ġenerali tas-sikurezza tat-toroq u s-saħħa u s-sikurezza tas-sewwieqa, filwaqt li jipprovdu qafas ċar ta' kompetizzjoni ġusta;
  5. Jitlob lill-Kummissjoni biex thejji r-rapporti ta' implimentazzjoni tad-Direttiva 2002/15/KE kull sentejn kif stipulat, minkejja li għad hemm Stati Membri li għad iridu jittrasponu d-dispożizzjonijiet tad-Direttiva fil-liġi nazzjonali tagħhom;
  6. Jinsab imħasseb dwar il-medja konstantament għolja ta' ksur, b'mod partikolari fil-qasam tat-trasport tal-passiġġieri, u jistenna mill-Istati Membri li jtejbu l-infurzar tad-dispożizzjonijiet legali; jistieden lill-Istati Membri biex isahħu inizjattivi kongunti sabiex jinkoraġġixxu skambju ta' informazzjoni u ta' staff, flimkien ma' kontrolli kkordinati;
  7. Jitlob lill-Kummissjoni sabiex tkun soda mal-Istati Membri f'kazijiet ta' ksur tal-liġi Ewropea f'dak li jirrigwarda d-dispożizzjonijiet soċjali tal-qasam tat-trasport bit-triq, sabiex tipprovdi għal miżuri li jġieghlu lil wiehed jikkonforma f'każ ta' nuqqas ta' konformità mad-dispożizzjonijiet u biex tiehu miżuri preventivi jekk ikun xieraq, bil-mezzi legali, biex tiżgura konformità rigoruża mal-leġiżlazzjoni komunitarja;
  8. Jistieden lill-Kummissjoni, skond il-proċedura ta' komitologija stabbilita fir-Regolament (KE) Nru 561/2006, biex tipproponi linjigwida għal definizzjoni u klassifikazzjoni uniformi ta' infrazzjonijiet sa Ottubru 2008;

Il-Hamis, 9 ta' Ottubru 2008

9. Jistieden lill-Kummissjoni sabiex taghti l-prijorità li tixtraq lid-dimensjoni soċjali tas-sikurezza tat-toroq u tas-saħħa u s-sikurezza tax-xufiera u ta' utenti oħra tat-toroq b'rabta mal-konsiderazzjonijiet l-oħra kollha, hi u tipprepara l-impatt uffiċjali tagħha bil-għan li jkun hemm proposta legiżlattiva li tbiddel id-Direttiva 2002/15/KE kif mitlub mill-Artikolu 2(1) tagħha;
10. Jistieden lill-Kummissjoni biex, meta tfassal l-evalwazzjoni tal-impatt imsemmija hawn fuq, tqis id-diffikulta tal-kundizzjonijiet tax-xogħol li jesperjenzaw ix-xufiera tat-trakkijiet li jivjaġġaw madwar l-Ewropa u li jinholqu minhabba aċċess mhux xieraq għal zoni ta' mistrieħ minkejja l-fatt li l-Artikolu 12 tar-Regolament (KE) Nru 561/2006 jirrikonoxxi speċifikament l-importanza ta' numru xieraq ta' zoni ta' mistrieħ sikuri għax-xufiera professjonali matul in-netwerk tat-toroq Ewropej, jistieden, għalhekk, lill-Kummissjoni sabiex issegwi l-proġett pilota għal zoni ta' pparkjar li jkunu sikuri mniedi mill-Parlament Ewropew, li jqis il-miżuri rrakkomandati fl-opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew dwar „Il-Politika Ewropea għas-Sikurezza fit-Toroq u Xufiera Professionali — zoni ta' pparkjar li jkunu sikuri“<sup>(1)</sup>;
11. Jistieden lill-Kummissjoni sabiex, fit-tfassil uffiċjali tal-evalwazzjoni tal-impatt imsemmija hawn fuq, tqis b'mod shiħ il-pożizzjoni u l-argumenti tal-Parlament biex is-sewwieqa li jaħdmu għal rashom jiġu inklużi b'mod shiħ fil-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva 2002/15/KE;
12. Jistieden lill-Kummissjoni sabiex, fit-tfassil uffiċjali tal-evalwazzjoni tal-impatt imsemmija hawn fuq tqis l-opinjoni ġenerali fis-settur tat-trasport dwar l-inkluzjoni tas-sewwieqa li jaħdmu għal rashom, u jqis il-fatt li jkun diffiċli li ssir distinzjoni legali, u li jiġu segwiti l-każijiet ta', sewwieqa li „taparsi“ jaħdmu għal rashom, biex ma nsemmux id-diffikultajiet prattiċi u burokratiċi biex jiġi żgurat li dawk il-figuri ma jintużawx minn hafna bhala mezz ta' evażjoni mir-restrizzjonijiet tal-hinijiet tax-xogħol;
13. Jitlob lill-Kummissjoni sabiex tippreżenta l-inizjattivi rilevanti kmieni biżżejjed biex fit-23 ta' Marzu 2009, id-Direttiva 2002/15/KE kollha tkun tista' tidhol fis-seħh bl-elementi kollha tagħha, u biex il-kamp ta' applikazzjoni tagħha jiġi estiż biex jinkludi lis-sewwieqa li jaħdmu għal rashom;
14. Jistieden lill-Kummissjoni sabiex tiżgura li l-evalwazzjonijiet tal-impatt jitlestew b'urgenza, sabiex tiġi konkluża analiżi oġġettiva mingħajr ebda dewmien dwar liema bidliet, jekk dawn ikunu meħtieġa, għandhom jiġu kkunsidrati;
15. Jistieden lill-Kummissjoni tirrevedi l-proċeduri ta' spezzjoni tat-traffiku f'kull Stat Membru u tgħaddi rapport dwarhom lill-Parlament; jistieden lill-Kummissjoni biex, f'każ li jinstabu proċeduri ta' spezzjoni li jirristringu l-moviment hieles ta' oġġetti jew ta' persuni, din tirrevedi l-legiżlazzjoni eżistenti u tipproponi emendi, sabiex tiżgura proċeduri uniformi ta' spezzjoni tat-traffiku;
16. Jitlob lill-Istati Membri u lill-Kummissjoni jipprezentaw l-informazzjoni u r-rapporti ta' implimentazzjoni bbażati fuq din l-informazzjoni b'aktar heffa, sabiex kull korrezzjoni legali potenzjali neċessarja li tohrog mill-analiżi tal-implimentazzjoni tkun tista' tiġi indirizzata mingħajr aktar dewmien;
17. Jikkunsidra li l-figuri għal darb'ohra jikkonfermaw il-fehma tiegħu li hemm hteġġa urġenti għal aġġustamenti legali; huwa kunfidenti, għaldaqstant, fid-dawl tad-Direttiva 2006/22/KE, li dahlet fis-seħh f'Mejju 2006 u r-Regolament (KE) Nru 561/2006, li dahal fis-seħh f'April 2007, li r-regoli se jiġu nferzati b'mod aktar strett u uniformi fil-gejjieni;
18. Jagħti istruzzjonijiet lill-President tiegħu biex jgħaddi din ir-riżoluzzjoni lill-Kunsill, lill-Kummissjoni, lill-Gvernijiet u lill-Parlamenti tal-Istati Membri, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Regjuni.

(1) ĠU C 175, 27.7.2007, p. 88.